

الملحقات

1. تكوين المناطق والمناطق الفرعية

2. معجم المصطلحات

3. الملحق الإحصائي

ملحق 1: تكوين المناطق والمناطق الفرعية

المجموعات المذكورة في الفصل الأول

الدول حسب مستويات الدخل¹

الاقتصادات ذات الدخل المرتفع

أنتيغوا وبربودا، أستراليا، النمسا، البهاما، البحرين، بربادوس، بلجيكا، بروني دار السلام، كندا، شيلي، الصين، المنطقة الإدارية الخاصة (هونغ كونغ)، منطقة ماكاو الإدارية الخاصة (الصين)، كرواتيا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدنمارك، غينيا الاستوائية، إستونيا، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، اليونان، آيسلندا، أيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، اليابان، الكويت، لاتفيا، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، عُمان، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، الاتحاد الروسي، سانت كيتس ونيفيس، المملكة العربية السعودية، سنغافورة، سلوفاكيا، سلوفينيا، إسبانيا، السويد، سويسرا، ترينيداد وتوباغو، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، أوروغواي.

الاقتصادات ذات الدخل الأعلى من المتوسط

ألبانيا، الجزائر، أنغولا، الأرجنتين، أذربيجان، بيلاروس، بليز، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، البرازيل، بلغاريا، الصين، كولومبيا، كوستاريكا، كوبا، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، فيجي، غابون، غرينادا، المجر، جمهورية إيران الإسلامية، العراق، جامايكا، الأردن، كازاخستان، لبنان، ليبيا، ماليزيا، الملديف، جزر مارشال، موريشيوس، المكسيك، الجبل الأسود، ناميبيا، بالاو، بنما، بيرو، رومانيا، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجرينادين، صربيا، سيشيل، جنوب أفريقيا، سورينام، تايلاند، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، تونغا، تونس، تركيا، تركمانستان، توفالو، جمهورية فنزويلا البوليفارية.

الاقتصادات ذات الدخل الأقل من المتوسط

أرمينيا، بوتان، بوليفيا، كابو فيردى (الرأس الأخضر)، الكامرون، الكونغو، كوت ديفوار، جيبوتي، مصر، السلفادور، جورجيا، غانا، غواتيمالا، غيانا، هندوراس، الهند، إندونيسيا، كيريباتي، فيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ليسوتو، موريتانيا، ميكرونيزيا، منغوليا، المغرب، نيكاراغوا، نيجيريا، باكستان، فلسطين، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، الفلبين، مولدوفا، ساموا، ساوتومي وبرنسيبي، السنغال، جزر سليمان، جنوب السودان، سري لانكا، السودان، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، تيمور - ليشتي، أوكرانيا، وأوزبكستان، فانواتو، فيتنام، اليمن، زامبيا.

الاقتصادات ذات الدخل المنخفض

أفغانستان، بنغلاديش، بنين، بوركينا فاسو، بروندي، كمبوديا، جمهورية أفريقيا الوسطى، تشاد، جزر القمر، كوريا الشمالية، جمهورية الكونغو الديمقراطية، إريتريا، إثيوبيا، غامبيا، غينيا، غينيا بيساو، هايتي، كينيا، ليبيريا، مدغشقر، ملاوي، مالي، موزمبيق، ميانمار، نيبال، النيجر، رواندا، سيراليون، الصومال، طاجيكستان، توغو، أوغندا، تنزانيا، زيمبابوي.

1 التجميعات حسب مستوى الدخل تعتمد على إجمالي الدخل القومي للفرد في عام 2013، وتم حسابها باستخدام طريقة أطلس البنك الدولي اعتباراً من 1 أيار/مايو 2015.

الأمريكتان

أمريكا الشمالية

كندا، الولايات المتحدة الأمريكية.

أمريكا اللاتينية

الأرجنتين، بليز، بوليفيا، البرازيل، شيلي، كولومبيا، كوستاريكا، إكوادور، السلفادور، غواتيمالا، غيانا، هندوراس، المكسيك، نيكاراغوا، بنما، باراغواي، بيرو، سورينام، أوروغواي، جمهورية فنزويلا البوليفارية.

منطقة البحر الكاريبي

أنتيغوا وبربودا، البهاما، بربادوس، كوبا، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، غرينادا، هايتي، جامايكا، سانت كيتس ونيفيس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجرينادين، ترينيداد وتوباغو.

أوروبا

الاتحاد الأوروبي

النمسا، بلجيكا، بلغاريا، كرواتيا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدنمارك، إستونيا، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، اليونان، المجر، أيرلندا، إيطاليا، لاتفيا، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، هولندا، بولندا، البرتغال، رومانيا، سلوفاكيا، سلوفينيا، إسبانيا، السويد، المملكة المتحدة.

جنوب شرق أوروبا

ألبانيا، البوسنة والهرسك، الجبل الأسود، صربيا، مقدونيا.

الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة

آيسلندا، ليختنشتاين، النرويج، سويسرا.

دول أوروبية أخرى

بيلاروس، مولدوفا، الاتحاد الروسي، تركيا، أوكرانيا.

أفريقيا

أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى

أنغولا، بنين، بوتسوانا، بوركينا فاسو، بروندي، الكامرون، كابو فيردى، جمهورية أفريقيا الوسطى، تشاد، جزر القمر، الكونغو، كوت ديفوار، جمهورية الكونغو الديمقراطية، جيبوتي، غينيا الاستوائية، إريتريا، إثيوبيا، غابون، غامبيا، غانا، غينيا، غينيا بيساو، كينيا، ليسوتو، ليبيريا، مدغشقر، ملاوي، مالي، موريشيوس، موزمبيق، ناميبيا، النيجر، نيجيريا، رواندا، ساوتومي وبرنسيبي، السنغال، سيشيل، سيراليون، الصومال، جنوب أفريقيا، جنوب السودان، سوازيلند، توغو، أوغندا، تنزانيا، زامبيا، زيمبابوي.

البلدان العربية في أفريقيا

الجزائر، مصر، ليبيا، موريتانيا، المغرب، السودان، تونس.

الملحق 1: تكوين المناطق، والمناطق الفرعية

آسيا

آسيا الوسطى

كازاخستان، قيرغيزستان، منغوليا، طاجيكستان، تركمانستان، أوزبكستان.

البلدان العربية في آسيا

البحرين، العراق، الأردن، الكويت، لبنان، عمان، فلسطين، قطر، المملكة العربية السعودية، الجمهورية العربية السورية، الإمارات العربية المتحدة، اليمن.

غرب آسيا

أرمينيا، أذربيجان، جورجيا، جمهورية إيران الإسلامية، إسرائيل

جنوب آسيا

أفغانستان، بنغلاديش، بوتان، الهند، جزر الملديف، نيبال، باكستان، سرى لانكا.

جنوب شرق آسيا

بروني دار السلام، كمبوديا، الصين، المنطقة الإدارية الخاصة (هونغ كونغ)، منطقة ماكاو الإدارية الخاصة (الصين)، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، إندونيسيا، اليابان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ماليزيا، ميانمار، الفلبين، جمهورية كوريا سنغافورة، تايلاند، تيمور - ليشتي، فيتنام.

أوقيانوسيا

أستراليا، نيوزيلندا، جزر كوك، فيجي، كيريباتي، جزر مارشال، ميكرونيزيا، ناورو، نيوي، بالاو، بابوا غينيا الجديدة، ساموا، جزر سليمان، تونغا، توفالو، فانواتو.

أقل البلدان نموًا²

أفغانستان، أنغولا، بنغلاديش، بنين، بوتان، بوركينا فاسو، بوروندي، كمبوديا، جمهورية أفريقيا الوسطى، تشاد، جزر القمر، جمهورية الكونغو الديمقراطية، جيبوتي، غينيا الاستوائية، إريتريا، إثيوبيا، غامبيا، غينيا، غينيا بيساو، هايتي، كيريباتي، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ليسوتو، ليبيريا، مدغشقر، ملاوي، مالي، موريتانيا، موزمبيق، ميانمار، نيبال، النيجر، رواندا، ساوتومي وبرنسيبي، السنغال، سيراليون، جزر سليمان، الصومال، جنوب السودان، تيمور - ليشتي، توغو، توفالو، أوغندا، تنزانيا، فانواتو، اليمن، زامبيا.

البلدان العربية

الجزائر، البحرين، مصر، العراق، الأردن، الكويت، لبنان، ليبيا، موريتانيا، المغرب، عمان، فلسطين، قطر، المملكة العربية السعودية، السودان، سوريا، تونس، الإمارات العربية المتحدة، اليمن.

2 بناءً على التصنيف المعياري لقسم الإحصاءات بالأمم المتحدة، بدءًا من أيار/مايو 2015 <http://unstats.un.org/unsd/methods/m49/m49regin.htm>

منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD)

أستراليا، النمسا، بلجيكا، كندا، شيلي، الجمهورية التشيكية، الدنمارك، إستونيا، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، اليونان، المجر، آيسلندا، أيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، اليابان، لكسمبرغ، المكسيك، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، سلوفاكيا، سلوفينيا، إسبانيا، السويد، سويسرا، تركيا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية.

مجموعة العشرين G20

الأرجنتين، أستراليا، البرازيل، كندا، الصين، فرنسا، ألمانيا، الهند، إندونيسيا، إيطاليا، اليابان، جمهورية كوريا، المكسيك، الاتحاد الروسي، المملكة العربية السعودية، جنوب أفريقيا، تركيا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، الاتحاد الأوروبي.

مجموعات تم ذكرها في مواطن أخرى بهذا التقرير

اتحاد المغرب العربي

الجزائر، ليبيا، موريتانيا، المغرب، تونس.

السوق المشتركة لشرق وجنوب أفريقيا (COMESA)

بوروندي، جزر القمر، جمهورية الكونغو الديمقراطية، جيبوتي، مصر، إريتريا، إثيوبيا، كينيا، ليبيا، سيشيل، سوازيلند، مدغشقر، وملاوي، موريشيوس، رواندا، السودان، أوغندا، زامبيا، زيمبابوي.

منتدى التعاون الاقتصادي لدول آسيا والمحيط الهادي APEC

أستراليا، برونو دار السلام، كندا، شيلي، جمهورية الصين الشعبية، هونغ كونغ (الصين)، إندونيسيا، اليابان، جمهورية كوريا، ماليزيا، المكسيك، نيوزيلندا، بابوا غينيا الجديدة، بيرو، الفلبين، الاتحاد الروسي، سنغافورة، تايوان، الصين، تايلاند، الولايات المتحدة الأمريكية، فيتنام.

النموذج الآسيوية (تجميع من المؤلفين في الفصل الثاني)

إندونيسيا، ماليزيا، الفلبين، جمهورية كوريا، سنغافورة، تايوان، الصين، هونغ كونغ (الصين)، تايلاند، فيتنام.

رابطة دول جنوب شرق آسيا (آسيان)

بروني دار السلام، كمبوديا، إندونيسيا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ماليزيا، ميانمار، الفلبين، سنغافورة، تايلاند، فيتنام.

السوق الكاريبية المشتركة CARICOM

أنتيغوا وبربودا، البهاما، بربادوس، بليز، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، غرينادا، غيانا، هايتي، جامايكا، مونتسرات، سانت كيتس ونيفيس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجرينادين، سورينام، ترينيداد وتوباغو.

منتدى التعاون الاقتصادي الإقليمي لدول وسط آسيا

أفغانستان، أذربيجان، الصين، كازاخستان، قيرغيزستان، منغوليا، باكستان، طاجيكستان، تركمانستان، أوزبكستان.

مجموعة شرق أفريقيا

بوروندي، كينيا، رواندا، تنزانيا، أوغندا.

المجموعة الاقتصادية لدول وسط أفريقيا

أنغولا، بوروندي، الكامرون، جمهورية أفريقيا الوسطى، تشاد، جمهورية الكونغو، جمهورية الكونغو الديمقراطية، غينيا الاستوائية، غابون، ساوتومي وبرنسيبي.

المجموعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا

بنين، بوركينا فاسو، كابو فيردى، كوت ديفوار، غامبيا، غانا، غينيا، غينيا بيساو، ليبيريا، مالي، النيجر، نيجيريا، السنغال، سيراليون، توغو.

منظمة التعاون الاقتصادي

أفغانستان، أذربيجان، إيران، كازاخستان، قيرغيزستان، باكستان، طاجيكستان، تركيا، تركمانستان، أوزبكستان.

المجموعة الاقتصادية والمالية لوسط أفريقيا

الكامرون، جمهورية أفريقيا الوسطى، تشاد، جمهورية الكونغو، غينيا الاستوائية، غابون.

الاتحاد الاقتصادي الأوروبي - الآسيوي (Eurasian)

أرمينيا، بيلاروس، كازاخستان، الاتحاد الروسي، ومن المتوقع أن يدخل انضمام قيرغيزستان حيز التنفيذ في أيار/مايو 2015.

منطقة الميكونغ الكبرى

كمبوديا، جمهورية الصين الشعبية، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ميانمار، تايلاند، فيتنام.

رابطة البلدان المطلة على المحيط الهندي للتعاون الإقليمي

أستراليا، بنغلاديش، الهند، إندونيسيا، إيران، كينيا، مدغشقر، ماليزيا، موريشيوس، موزمبيق، عمان، سنغافورة، جنوب أفريقيا، سري لانكا، تنزانيا، تايلاند، الإمارات العربية المتحدة، اليمن.

الهيئة الحكومية للتنمية (IGAD)

جيبوتي، إريتريا، إثيوبيا، كينيا، الصومال، جنوب السودان، السودان، أوغندا.

السوق المشتركة الجنوبية (MERCOSUR)

الأرجنتين، البرازيل، باراغواي، أوروغواي، جمهورية فنزويلا البوليفارية.

منظمة حلف شمال الأطلسي

ألبانيا، بلغاريا، بلجيكا، كندا، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدنمارك، إستونيا، فرنسا، ألمانيا، اليونان، المجر، آيسلندا، إيطاليا، لاتفيا، ليتوانيا، لكسمبرغ، هولندا، النرويج، بولندا، البرتغال، رومانيا، سلوفاكيا، سلوفينيا، إسبانيا، تركيا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية.

منظمة الدول الأمريكية

أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، البهاما، بربادوس، بليز، بوليفيا، البرازيل، كندا، شيلي، كولومبيا، كوستاريكا، كوبا، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، السلفادور، غرينادا، غواتيمالا، غيانا، هايتي، هندوراس، جامايكا، المكسيك، نيكاراغوا، بنما، باراغواي، بيرو، سانت كيتس ونيفيس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجرينادين، سورينام، ترينيداد وتوباغو، الولايات المتحدة الأمريكية، أوروغواي، جمهورية فنزويلا البوليفارية.

منظمة التعاون الاقتصادي للبحر الأسود

ألبانيا، أرمينيا، أذربيجان، بلغاريا، جورجيا، اليونان، مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، صربيا، تركيا، أوكرانيا.

منظمة التعاون الإسلامي

أفغانستان، ألبانيا، الجزائر، أذربيجان، البحرين، بنغلاديش، بنين، بروني دار السلام، بوركينا فاسو، الكامرون، تشاد، جزر القمر، كوت ديفوار، جيبوتي، مصر، غابون، غامبيا، غينيا، غينيا بيساو، غيانا، إندونيسيا، إيران، العراق، كازاخستان، الكويت، عمان، الأردن، لبنان، ليبيا، جزر الملديف، ماليزيا، مالي، موريتانيا، المغرب، موزمبيق، النيجر، نيجيريا، فلسطين، باكستان، قطر، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيراليون، الصومال، السودان، سورينام، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، توغو، تركيا، تركمانستان، تونس، أوغندا، الإمارات العربية المتحدة، أوزبكستان، اليمن.

منظمة الأمن والتعاون في أوروبا

ألبانيا، أندورا، أرمينيا، النمسا، أذربيجان، بيلاروس، بلجيكا، البوسنة والهرسك، بلغاريا، كندا، كرواتيا، قبرص، الجمهورية التشيكية، الدنمارك، إستونيا، فنلندا، فرنسا، جورجيا، ألمانيا، اليونان، الفاتيكان Holy See، المجر، آيسلندا، أيرلندا، إيطاليا، كازاخستان، قيرغيزستان، لاتفيا، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، مولدوفا، موناكو، منغوليا، الجبل الأسود، هولندا، النرويج، بولندا، البرتغال، رومانيا، الاتحاد الروسي، سان مارينو، صربيا، سلوفاكيا، إسبانيا، السويد، سلوفينيا، سويسرا، طاجيكستان، تركيا، تركمانستان، أوكرانيا، أوزبكستان، المملكة المتحدة وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة.

منتدى جزر المحيط الهادي

أستراليا، جزر كوك، ولايات ميكرونيزيا الموحدة، فيجي، كيريباتي، ناورو، نيوزيلندا، نيوي، بالاو، بابوا غينيا الجديدة، جزر مارشال، ساموا، جزر سليمان، تونغا، توفالو، فانواتو.

الملحق 1: تكوين المناطق، والمناطق الفرعية

منظمة التجارة العالمية

ألبانيا، أندورا، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، أستراليا، النمسا، أذربيجان، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنين، بوليفيا، البوسنة والهرسك، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، بوروندي، كندا، كابو فيردى، كمبوديا، جمهورية أفريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جمهورية الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كرواتيا، كوبا، قبرص، الجمهورية التشيكية، جمهورية الكونغو الديمقراطية، الدنمارك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلطادور، إستونيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، جورجيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا بيساو، هايتي، هندوراس، هونغ كونغ، الصين، الكرسي الرسولي، المجر، آيسلندا، الهند، أيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، جمهورية كوريا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، ليسوتو، ليختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، ماكاو، الصين، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، جزر الملديف، مالطة، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، مولدوفا، موناكو، منغوليا، الجبل الأسود، المغرب، موزمبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت كيتس ونيفيس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجرينادين، ساموا، سان مارينو، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيراليون، سنغافورة، صربيا، سلوفاكيا، سلوفينيا، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، إسبانيا، سري لانكا، سورينام، سوازيلند، السويد، سويسرا، تايوان، والصين، طاجيكستان، جمهورية تنزانيا المتحدة، تايلاند، توغو، تونغا، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، أوروغواي، أوزبكستان، فانواتو، جمهورية فنزويلا البوليفارية، فيتنام، اليمن، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، زامبيا، زامبابوي.

أمانة رابطة المحيط الهادي

ساموا الأمريكية، جزر كوك، ولايات ميكرونيزيا الموحدة، فيجي، بولينيزيا الفرنسية، غوام، كيريباتي، جزر مارشال، ناورو، كاليدونيا الجديدة، نيوي، جزر مارينا الشمالية، بالاو، بابوا غينيا الجديدة، جزر بينكين، ساموا، جزر سليمان، توكيلاو، تونغا، توفالو، فانواتو، واليس وفوتونا.

منظمة شنغهاي للتعاون

الصين، كازخستان، قيرغيزستان، الاتحاد الروسي، طاجيكستان، تركمانستان، أوزبكستان.

مجموعة التنمية لأفريقيا الجنوبية

أنغولا، بوتسوانا، جمهورية الكونغو الديمقراطية، ليسوتو، مدغشقر، ملاوي، موريشيوس، موزمبيق، ناميبيا، سيشيل، جنوب أفريقيا، سوازيلند، جمهورية تنزانيا المتحدة، زامبيا، زمبابوي.

الاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب أفريقيا

بنين، بوركينا فاسو، كوت ديفوار، غينيا بيساو، مالي، النيجر، السنغال، توغو.

اتحاد دول أمريكا الجنوبية (UNASUR)

الأرجنتين، بوليفيا، البرازيل، شيلي، كولومبيا، إكوادور، غيانا، باراغواي، بيرو، سورينام، أوروغواي، جمهورية فنزويلا البوليفارية.

ملحق 2: المصطلحات

Brownfield investment

استثمار براونفيلد/ أو استثمار بالمنشآت القائمة (الإطلاق إنتاج جديد)

استثمار في كيان قائم يستخدم لأغراض تجارية مثل مصنع أو مطار أو محطة طاقة أو مصنع جديد. وذلك بغرض التوسع في الأعمال أو تطوير المنشآت وبالتالي تحسين العائد على الاستثمار. انظر أيضاً مصطلح استثمار غرينفيلد (الحقل الأخضر).

Business accelerator

مسرّع الأعمال

نموذج يقوم بتزويد الشركات الناشئة بالتدريب والمرافق والتوجيه وشركاء عمل. والمسمرعات تقوم بالاستثمار بما لديها من شركات ناشئة، وذلك بخلاف حاضنات الأعمال. انظر المصطلح التالي حاضنات الأعمال

Business incubator

حاضنة الأعمال

نموذج يقوم بتزويد الشركات الناشئة الريادية بالتدريب والمرافق والتوجيه وشركاء عمل. والحاضنات لا تستثمر في الشركات الناشئة التابعة لها وذلك بخلاف مسرعات الأعمال (المصطلح السابق)

Business sector (for R&D data)

قطاع الأعمال (لغايات بيانات البحث والتطوير)

المقصود به كل الشركات العامة والخاصة والمنظمات والمؤسسات والتي يكون نشاطها الرئيسي هو إنتاج سلع أو خدمات (غير التعليم العالي) لتسويقها وبيعها إلى عامة الجمهور بسعر معتبر اقتصادياً، ويشمل هذا القطاع المؤسسات الخاصة غير الهادفة للربح التي تقوم أساساً على خدمة أي من الكيانات السابقة.

Capital expenditure (for R&D data)

النفقات الرأسمالية (لغايات بيانات البحث والتطوير)

تعبر عن إجمالي الإنفاق السنوي على الأصول الثابتة المستخدمة في برامج البحث والتطوير للوحدات الإحصائية، والتي يجب أن تذكر بالكامل في التقرير عن الفترة التي حدث فيها الإنفاق ويجب ألا يتم تسجيلها كأحد بنود الاستهلاك.

Current costs (for R&D data)

التكاليف الجارية (لغايات بيانات البحث والتطوير)

تتكون من تكاليف العمالة والتكاليف الجارية الأخرى. وتكاليف العمالة بالنسبة للعاملين في البحث والتطوير تتمثل في الأجور السنوية، المرتبات، وكل التكاليف المرتبطة أو المزايا الإضافية. وتشمل التكاليف الجارية الأخرى كل المشتريات غير الاستثمارية الداعمة للبحث والتطوير من مواد ومؤن ومعدات.

Disruptive innovation

الابتكار المزعزع

يعبر عن الشركات الناشئة الفعالة التي قد تعمل على تطوير ابتكارات يحتمل أن تخلق أسواق جديدة وأن تتسبب في إرباك نماذج العمل التي استقر عليها المنافسون ومن بينهم كبريات الشركات، ويتزايد توجه الشركات إلى اختبار دعم مثل هذه الابتكارات من خلال مسرعات وحاضنات الأعمال (انظر أعلاه). حيث أن مثل هذا التوجه (الدعم) يمكن أن يكون أكثر فعالية كإنفاق من محاولة الاستحواذ على التكنولوجيا الجديدة، كما وأنه يكون لديها الفرصة للتعرف عن قرب على لمحات لمستقبل أسواقها وبالتالي تقل درجة الإرباك السوقي التي يحدثها الابتكار الجديد.

ومن أمثلة الشركات التي استثمرت في حاضنات ومسرعات الأعمال لابتكارات مزعزعة، شركة إيلانز وجوجل ولينكد-إن ومايكروسوفت وسامسونج وستاربيكس وتليفونيكيا وتيرنر.

Dutch Disease

المرض الهولندي/ نهوض قطاع في اقتصاد وطني بعينه على حساب

قطاعات أخرى

مصطلح اقتصادي يعبر عن علاقة السببية (السبب والنتيجة) بين ازدهار الموارد وانخفاض التصنيع. وقد أطلق المصطلح لأول مرة مجلة الأيكونومست عام 1977 لتصف الانخفاض في مجال التصنيع في هولندا بعد اكتشاف حقل غاز طبيعي ضخيم عام 1959. فمع ازدهار مورد طبيعي يزيد الطلب على العمال مسبباً انحراف الإنتاج في اتجاه القطاع المزدهر، مثل الهيدروكربونات أو المعادن. مما ينعكس سلباً على التصنيع، ومن الآثار الثانوية زيادة قيمة العملة القومية مما يعود بالضرر على المصنعين مستهدفي التصدير.

Ex post evaluation

تقييم ما بعد التنفيذ

هو عملية تقييم لمشروع مكتمل. من حيث ملاءمته، فعاليته، أثره، واستمراريته وذلك بناءً على معايير دولية.

Fields of education

حقول التعليم

وفقاً للتصنيف الدولي الموحد للتعليم والصادر في عام 1997، تشمل تلك الحقول: (أ) حقل العلوم، ويضم علوم: الحياة والعلوم الفيزيائية، وعلوم الرياضيات والإحصاء وعلوم الحاسب الآلي. (ب) مجال الهندسة والصناعة والإنشاءات: الهندسة والحرف الهندسية، الصناعة والتصنيع، هندسة العمارة والبناء، (ج) مجال الزراعة: ويشمل الزراعة وعلوم الغابات والثروة السمكية، وعلوم الطب البيطري، أما الصحة والرعاية الاجتماعية فتشمل الطب، الخدمات الطبية، التمريض، خدمات الأسنان، الرعاية الاجتماعية والعمل الاجتماعي.

Fields of science and technology

حقول العلوم والتكنولوجيا

وفقاً لتصنيف منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية OECD التصنيف المعدل لمجالات العلم والتكنولوجيا والصادر في عام 2007، فإن تلك المجالات هي: (أ) العلوم الطبيعية، (ب) الهندسة والتكنولوجيا، (ج) علوم الصحة والطب، (د) العلوم الزراعية، (هـ) العلوم الاجتماعية والإنسانية، وتشمل العلوم الطبيعية مجالات: الرياضيات، علوم الحاسب الآلي والمعلومات، علوم الفيزياء، علوم الكيمياء، علوم الأرض والعلوم البيئية المرتبطة بها، والعلوم البيولوجية (الأحياء)، وتضم الهندسة والتكنولوجيا مجالات: الهندسة المدنية وهندسة المعلومات والكهرباء والإلكترونيات والهندسة الميكانيكية والهندسة الكيميائية وهندسة المواد والهندسة الطبية والهندسة البيئية والتكنولوجيا الحيوية البيئية والتكنولوجيا الحيوية الصناعية وتكنولوجيا النانو، وتضم علوم الصحة والطب مجالات: أساسيات الطب، الطب الإكلينيكي (السريري)، علوم الصحة، التكنولوجيا الحيوية للصحة، والعلوم الطبية الأخرى، وتشمل العلوم الزراعية مجالات: الزراعة، الغابات والثروة السمكية، علوم الحيوان ومنتجات الألبان، علوم الطب البيطري، والتكنولوجيا الحيوية الزراعية، وتشتمل العلوم الاجتماعية على مجالات: علم النفس، والاقتصاد والأعمال، والعلوم التربوية والاجتماع والفنون، والعلوم السياسية والجغرافيا الاقتصادية والاجتماعية والاتصال والإعلام، وتشتمل العلوم الإنسانية على التاريخ والآثار، واللغات والآداب والفلسفة والأخلاق والدين والفن.

ملحق 2: المصطلحات

Government expenditure on tertiary education as a percentage of GDP

الإنفاق الحكومي على التعليم العالي كنسبة مئوية من الناتج المحلي الإجمالي إجمالي عموم الإنفاق الحكومي (سواء على مستوى المحليات، أو الأقاليم أو المستوى المركزي) على التعليم العالي (من مصروفات جارية واستثمارية وتحويلات) معبراً عنه كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي. ويشمل الإنفاق الممول بتحويلات من مصادر دولية إلى الحكومة.

Government sector (for R&D data)

القطاع الحكومي (لبيانات البحث والتطوير)

يشمل المصطلح كل الوزارات والدوائر والكيانات الأخرى التي تقوم بتوفير خدمات عمومية (بخلاف التعليم العالي) للمجتمع ولا تباع تلك الخدمات عادة وهي خدمات لا يمكن توفيرها بطريقة ملائمة واقتصادية عن طريق آخر. ويشمل المصطلح أيضاً هؤلاء الذين يديرون الدولة والسياسة الاجتماعية الاقتصادية للمجتمع، والمنظمات غير الهادفة للربح والتي تسيطر عليها الحكومة وتوفر لها أغلب تمويلها ولكن لا يديرها قطاع التعليم العالي. بينما المشروعات العامة تندرج تحت قطاع مشروعات الأعمال (المشروعات التجارية).

Greenfield investment

استثمار غرينفيلد (استثمار تأسيس)

هو استثمار في منشآت جديدة (لم تكن قائمة من قبل) مرتبطة بالتجارة. مثل مصنع أو مطار أو محطة طاقة أو مصنع صلب، فيمكن للشركة الأم أن تقوم ببناء منشأة جديدة في نفس الدولة أو بلد أجنبي. وقد تقوم الحكومات بعرض حوافز أمام الشركات لتنفيذ استثمارات غرينفيلد. ومن أمثلة تلك الحوافز تخفيض الضرائب أو تقديم دعم وخلافه. حيث تمثل الشركات الأم إلى خلق وظائف في البلد الأجنبي إلى جانب بنية تحتية. انظر أيضاً مصطلح استثمار براون فيلد.

Gross domestic expenditure on R&D (GERD)

إجمالي الإنفاق المحلي على البحث والتطوير

كل ما يتم إنفاقه على البحث والتطوير والذي يتم إنفاقه داخل وحدة إحصائية أو قطاع من الاقتصاد الوطني خلال فترة محددة. بغض النظر عن مصدر التمويل.

Gross domestic product

الناتج المحلي الإجمالي

هو مجموع القيمة الكلية المضافة من خلال كل المنتجين داخل الاقتصاد. بما في ذلك النقل والمهن التوزيعية مضافاً إليها أي ضرائب على المنتجات ومطروحاً منها أي دعم غير محتسب في قيمة المنتجات.

Gross enrolment ratio

نسبة الالتحاق الإجمالية

عدد الطلاب المدرجين في مستوى معين من التعليم. بغض النظر عن السن. ويتم التعبير عنه كنسبة من العدد الرسمي للسكان في المرحلة العمرية للتعليم المدرسي المناظر لنفس المستوى من التعليم. وبالنسبة للتعليم العالي فإن السكان المحتسبين هم السكان الذين تكون أعمارهم في حدود الخمس سنوات من العمر الرسمي للخروج من المدرسة الثانوية.

Gross fixed capital formation

إجمالي تكوين رأس المال الثابت

يتكون من استثمارات في تحسين أراضي (الأسوار والمصارف والخنادق.. الخ). والمشتريات من الآليات والماكينات والمعدات. وبناء الطرق والسكك الحديدية ومثيلاتها بما في ذلك المباني الصناعية والتجارية والمكاتب والمدارس

Firms with abandoned or ongoing innovation activities

الشركات التي لديها أنشطة ابتكار مهجورة أو مستمرة

شركات ليس بالضرورة أنها تطبق ابتكارات ولكن لديها أنشطة ابتكار جارية أو كان لديها مثل تلك الأنشطة وتوقفت. ويشمل المصطلح الابتكار في المنتجات أو الإجراءات بغض النظر عن الابتكار التسويقي أو المؤسسي. وذلك ما لم ينص على غير ذلك.

Full-time equivalence (for R&D data)

مكافئ الدوام الكامل (لبيانات البحث والتطوير)

هو مقياس للحجم الحقيقي من الموارد البشرية المكرسة للبحث والتطوير وهو مقياس مفيد بصورة خاصة عند عقد مقارنات على المستوى الدولي. ومعادل فرد واحد بدوام كامل (ويرمز إليه اختصاراً بـ FTE) يمكن النظر إليه على أنه فرد واحد لمدة سنة واحدة. فالفرد الذي يقضي في المعتاد 30% من وقته في البحث والتطوير وبقيّة الوقت في أنشطة أخرى (مثل التدريس، والأنشطة الإدارية المرتبطة بالعمل الجامعي. وفي تقديم النصح والمشورة للطلاب) يتم احتسابه على أنه 0.3 FTE. وبالمثل، فإنه عند توظيف باحث في وحدة بحث وتطوير لمدة ستة أشهر فقط (خلال العام) فإن مكافئ العمل بدوام كامل أو FTE في هذه الحالة يكون 0.5 لذلك العام.

Gender parity

التساو بين الجنسين

هو مفهوم رقمي بحث لغرض الإحصاء في مجال البحث والتطوير، ويتحقق التساو عندما تصل نسبة المرأة إلى ما بين 45 إلى 55% من جملة عدد الباحثين. والوصول إلى التساو بين الجنسين في التعليم تعني ضمناً أن نفس النسبة من الأولاد والبنات (الذكور والإناث) - نسبة إلى الفئة العمرية التي ينتمون إليها - سيدخلون النظام التعليمي ويشاركون في مستوياته المختلفة.

GERD as a percentage of GDP

إجمالي الإنفاق على البحث والتطوير كنسبة مئوية من الناتج المحلي الإجمالي

هو إجمالي الإنفاق الداخلي على البحث والتطوير في البلد أو المنطقة خلال سنة محددة نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي.

Gini index

مؤشر جيني لقياس توزيع الثروة Gini

يقيس أي انحرافات عن التوزيع العادل في توزيع الدخل أو -في بعض الحالات- في الإنفاق على الاستهلاك، بين الأشخاص أو الأسر داخل اقتصاد معين. وبالتالي فإنه عندما يكون المؤشر صفر (0) فإن ذلك يمثل المساواة التامة بينما تمثل الدرجة مائة (100) على هذا المقياس انعدام المساواة كلية. والمجتمعات المتساوية نسبياً غالباً ما تسجل درجة (30) على المقياس بينما المجتمعات المتباينة تسجل درجات في نهايات الأربعينات وأعلى من ذلك.

Global Competitive Index

مؤشر التنافسية العالمية

هو أداة قام بتطويرها المنتدى الاقتصادي العالمي بهدف ترتيب الدول طبقاً لثلاث أنواع من الخصائص: (1) متطلبات أساسية: وتشمل المؤسسات. البنية التحتية. استقرار الاقتصاد الكلي. الصحة والتعليم الإلزامي. و(2) محسنات الكفاءة: وتشمل التعليم العالي والتدريب. كفاءة سوق العمل. مدى تقدم الأسواق المالية. حجم السوق والاستعداد التكنولوجي. و(3) الابتكار والتقدم: وتشمل عوامله تقدم الأعمال والابتكار.

والمستشفيات والمساكن الخاصة، وبدون أخذ معدل استهلاك قيمة الأصول في الحسبان.

Head count (for R&D data)

عدد الأفراد (لبيانات البحث والتطوير)

بيانات إجمالي عدد الأشخاص الذين يشتغلون بصورة كاملة أو جزئية في البحوث والتطوير وهذا يشمل من يعملون بدوام عمل كامل أو جزئي، وتتيح هذه البيانات إمكانية الربط بمجموعات أخرى من البيانات مثل بيانات التعليم والتوظيف أو نتائج إحصاءات تعداد السكان. كما أنها أساس حساب المؤشرات التي تحلل خصائص القوة العاملة في البحوث والتطوير من حيث خصائص العمر والنوع الاجتماعي والأصول القومية.

Higher education sector (for R&D data)

قطاع التعليم العالي (لبيانات البحث والتطوير)

كل الجامعات وكلية التكنولوجيا والمؤسسات التعليمية ما بعد الثانوي الأخرى. مهما كانت مصادر تمويلها أو صفاتها القانونية، وأيضاً كل المعاهد البحثية والمحطات التجريبية والعيادات التي تدار بشكل مباشر أو ترتبط بمؤسسات التعليم العالي.

Innovation

الابتكار

تنفيذ منتج (سلعة أو خدمة) جديد أو تحسينه بدرجة كبيرة، أو طريقة عمل أو أسلوب تسويق جديد، أو نظام مؤسسي جديد في ممارسة الأعمال أو تنظيم مكان العمل أو العلاقات الخارجية بصورة جديدة.

Innovation-active firms

الشركات النشطة في مجال الابتكار

الشركات التي كان لها أنشطة ابتكارية خلال فترة الملاحظة، بغض النظر عما إذا كان النشاط قد نتج عنه ابتكار، وما لم يذكر خلاف ذلك فإن المصطلح يغطي الابتكار في المنتجات أو طرق العمل بغض النظر عن الابتكار التسويقي أو المؤسسي.

Innovation activities

أنشطة الابتكار

كل الخطوات العلمية والتقنية والمؤسسية والمالية والتجارية والتي تؤدي فعلياً أو مقصود بها أن تؤدي إلى ابتكار، وبعض الأنشطة الابتكارية تكون في حد ذاتها ابتكارات، والبعض الآخر أنشطة ليست جديدة ولكنها ضرورية من أجل تحقيق ابتكار، وتشمل تلك الأنشطة أيضاً البحوث والتطوير غير المرتبطة بصورة مباشرة بتطوير ابتكار محدد.

Innovative firms

الشركات المبتكرة

الشركات التي تنفذ ابتكار، وما لم ينص على غير ذلك، فإن المصطلح يستخدم للإشارة إلى شركات ابتكار المنتجات أو طرق العمل، والتي تعرف أيضاً على أنها ابتكار المنتج أو طريقة العمل.

Innovation Union Scoreboard

لوحة نتائج اتحاد الابتكار

أداة يستخدمها الاتحاد الأوروبي سنوياً لمتابعة أداء الدول الأعضاء والدول الأوروبية التي لها وضعية ما قبل عضوية الاتحاد الأوروبي. من خلال عدد 25 مؤشر، ويتم تصنيف الدول إلى أربع تصنيفات: قادة الابتكار (ممن يرتفعون بصورة كبيرة عن متوسط الاتحاد الأوروبي)، وتابعو الابتكار (من هم أعلى بقليل أو قريبون من متوسط

الاتحاد الأوروبي). ومبتكرون متوسطون (ممن يسجلون أقل من متوسط الاتحاد الأوروبي) ومبتكرون متواضعون (يسجلون معدل أقل بصورة واضحة عن متوسط الاتحاد الأوروبي).

Knowledge Economy Index

مؤشر اقتصاد المعرفة

مجموعة مركبة من المؤشرات التي تعكس: الحوافز التي تقدمها القطاعات المؤسسية والاقتصادية للوصول إلى استخدام فعال للمعرفة المتاحة والجديدة ولتشجيع ريادة الأعمال، ومستوى التعليم والمهارات للسكان، ونظام بيئي فعال يتكون من شركات ومراكز بحوث وجامعات ومنظمات أخرى، وتقنيات الاتصال والمعلومات.

Knowledge Index

مؤشر المعرفة

مجموعة مركبة من المؤشرات التي تعكس: مستوى التعليم والمهارات للسكان، نظام بيئي فعال للابتكار يتضمن شركات ومراكز بحوث وجامعات ومنظمات أخرى، تقنيات الاتصال والمعلومات.

Marketing innovation

تسويق الابتكار

تنفيذ طرق تسويق جديدة تتضمن تغييرات كبيرة في تصميم أو تغليف منتج أو إبراز المنتج أو الدعاية للمنتج أو التسعير.

Organizational innovation

الابتكار التنظيمي

إدخال طرق مؤسسية جديدة على ممارسات إدارة الأعمال الخاصة بالكيان، أو على تنظيم مكان العمل أو على العلاقات الخارجية لهذا الكيان (الشركة).

Patent and non-patent citations

اقتباسات البراءات وغير البراءات

الإشارات المرجعية الموجودة في تقرير البحث والتي تستخدم لتقييم أهلية ابتكار للحصول على براءة اختراع وتساعد في تحديد شرعية طلب براءة اختراع جديد. حيث تشير تلك الاقتباسات إلى الوضع السابق فتشير إلى المعرفة التي سبقت الاختراع ويمكن الرجوع إليها لإظهار أن الاختراع المشار إليه ليس بجديد، ومع ذلك فإن الاقتباسات يمكن أن تشير إلى الحدود القانونية للدعوات الخاصة ببراءة الاختراع محل السؤال، وبالتالي فهي تخدم وظيفة قانونية هامة حيث أنها تحدد نطاق حقوق الملكية التي تقدمها جهة منح البراءات.

Patent family

عائلة براءات الاختراع

مجموعة من براءات الاختراع التي يتم منحها في عدد من الدول لحماية اختراع واحد، فالمخترع الطالب للحماية يقوم بتقديم طلب أول (أولوية) وعادة ما يكون ذلك في البلد الذي يقيم فيه، ومن ثم يكون للمخترع فترة 12 شهر تأخير قانوني قبل التقدم بطلب أو عدم التقدم بطلب لحماية ابتكاره الأصلي في دول أخرى. وعائلة البراءات يتم تقديمها بنية تحسين المقارنة الدولية بعكس براءات الاختراع المنفردة؛ فيتم إلغاء ميزة الوطن وتكون قيمة البراءات متماثلة.

Private non-profit sector (for R&D data)

القطاع الخاص غير الربحي (لبيانات البحث والتطوير)

المؤسسات الخاصة غير الهادفة للربح وغير التسويقية التي تخدم الأسر (أو عموم الناس) أو عائلات.

ملحق 2: المصطلحات

Researchers

الباحثون

عاملون محترفون يعملون على بدء أو تكوين معارف أو منتجات أو طرق أو مناهج أو أنظمة جديدة وأيضاً يعملون على إدارة المشاريع المرتبطة بذلك.

Rule of law

حكم القانون

هو مبدأ قانوني ينص على أن القانون يجب أن يحكم الأمة. وذلك على عكس أن يتم الحكم من خلال قرارات اعتباطية للمسؤولين الحكوميين.

Scientific and technological services

الخدمات العلمية والتكنولوجية

الأنشطة المتعلقة بالبحث والتطوير التجريبي (انظر المصطلح السالف) والتي تساهم في توليد ونشر وتطبيق المعرفة العلمية والفنية.

Sources of information for innovation

مصادر المعلومات للابتكار

المصادر التي توفر المعلومات المطلوبة لمشاريع جديدة أو لإكمال مشاريع قائمة تتضمن ابتكاراً. فتلك المصادر تتيح الوصول إلى المعرفة بدون الحاجة إلى دفع مال مقابل المعرفة ذاتها - حيث يمكن أن يكون هناك مصاريف هامشية للدخول إلى المعلومة مثل عضوية الاتحادات المهنية أو حضور مؤتمرات أو اشتراكات في دوريات علمية.

Triadic patent family

عائلة براءات الاختراع الثلاثية

مجموعة من براءات الاختراع المسجلة لدى مكتب تسجيل براءات الاختراع الأوروبي ومكتب تسجيل براءات الاختراع الياباني ويتم منحها من خلال المكتب الأمريكي لبراءات الاختراع والعلامات التجارية. والذي يشترك في واحدة أو أكثر من الأولويات. ويتم تجميع (بيانات) عوائل براءات الاختراع الثلاثية لتجنب الازدواجية عند احتساب عدد براءات الاختراع التي يتم تسجيلها في مكاتب مختلفة من خلال نفس المخترع أو لنفس الاختراع.

Product innovation

ابتكار المنتج

تنفيذ منتج أو خدمة جديدة أو محسنة بصورة كبيرة وذلك بالنظر إلى خصائصها أو استخداماتها. ويشمل ذلك تحسينات كبيرة على مواصفات فنية أو مكونات أو مواد أو برمجيات أو تيسير الاستخدام للمستخدم أو أي خصائص وظيفية أو تشغيلية أخرى.

Process innovation

ابتكار الطريقة

تنفيذ طرق جديدة أو طرق محسنة بصورة كبيرة للإنتاج أو التسليم. بما في ذلك إحداث تغيير كبير في تقنية أو معدة أو برمجية.

Purchasing power parities

تكافؤات القوة الشرائية

قيمة أي مقدار من النقود عند تحويل ذلك المقدار إلى دولارات أمريكية باحتساب معدل تحويل معادل القوة الشرائية (\$PPP). يمكن به شراء نفس المقدار من السلع والخدمات في كل الدول. ويتم استخدام معدل التحويل هذا لتسهيل عقد مقارنات دولية.

Research and experimental development (R&D)

البحث والتطوير التجريبي (البحث والتطوير)

يغطي البحوث الرئيسية والتطبيقية وتطوير نماذج تجريبية سواء بحوث وتطوير رسمي في وحدات البحوث والتطوير أو بحوث وتطوير غير رسمي أو عرضي.

R&D personnel

القوى البشرية العاملة في البحث والتطوير

العاملين مباشرة في البحث والتطوير. وكذلك من يقدمون خدمات مباشرة مثل المديرين والإداريين والكتبة العاملين في البحث والتطوير. أما الأشخاص الذين يؤدون خدمات غير مباشرة مثل عاملي المقاصف أو الأمن فإنهم غير مدرجين تحت هذا التصنيف. ويمكن تصنيف العاملين في البحث والتطوير على أساس الوظيفة (وهو الشيء المفضل لأغراض المقارنة الدولية) أو على أساس المؤهلات الرسمية.